

Letter-head (in case of resident legal entity)

**To the National Bank of Moldova**

**Application**  
**for issuing the authorisation for opening an account abroad**

1. Hereby, the resident \_\_\_\_\_  
(full name /name and surname of the resident)

2. Legal address/domicile of the resident \_\_\_\_\_

3. IDNO (IDNP) /fiscal code \_\_\_\_\_

4. Type of activity of the individual practicing a certain type of activity \_\_\_\_\_

(to be completed, if appropriate)

5. Accounts opened abroad: NO ( ) / YES ( ): \_\_\_\_\_

(type, number and currency of account, name and legal address of the non-resident bank with which the respective account/accounts is/are opened)

**requests the issuance of the authorisation for opening the following account abroad:**

6. Name and legal address of the non-resident bank \_\_\_\_\_

7. Type of envisaged account \_\_\_\_\_

8. Name of currency of the account \_\_\_\_\_

9. Sources of funds to be deposited into the account \_\_\_\_\_

10. Directions of using the funds from the account \_\_\_\_\_

11. Expected monthly balance \_\_\_\_\_

12. Term of using the account \_\_\_\_\_

13. Justification of the need for opening the account abroad \_\_\_\_\_

Hereby, \_\_\_\_\_ I assume  
(name /name and surname of the applicant)

the responsibility for the compliance of foreign exchange operations conducted through the account opened abroad with the provision of acting legislation, for the authenticity of the submitted documents and information, as well as for signing the documents (submitted to the National Bank of Moldova) by the person empowered with this right under the incorporation documents and the legislation. Simultaneously, I undertake to fulfil the obligations, including the reporting ones, set out in the Regulation on residents' accounts abroad.

**Administrator/Individual**

(signature)

(name and surname)

**Telephone:**

**Date of compiling**

**Stamp**



**Procedure for compiling  
the Application for issuing the authorisation for opening an account abroad**

1. The application for issuing the authorisation for opening an account abroad shall be compiled and submitted to the National Bank of Moldova by the applicant together with the documents required to obtain an authorisation for opening account abroad.

The applicant that is a legal entity shall submit the application to the National Bank of Moldova on a letter-head.

2. Item 1 "resident" shall indicate the full name /name and surname of the resident applying for the issue of the authorisation for opening an account abroad.

3. Item 2 "Legal address/domicile of the resident" shall indicate legal address/domicile of the resident. Besides the domicile, the resident individual practicing a certain type of activity shall also indicate the place of carrying out the activity (specifying which of these addresses is the mailing address).

4. Item 3 "IDNO (IDNP) /fiscal code" shall indicate the state identification number (IDNO /IDNP) / fiscal code of the resident.

5. Item 4 "Type of activity of the individual practicing a certain type of activity" shall be filled in only by resident individuals practicing a certain type of activity. It shall be indicated the type of carried out activity (for example, activity as a lawyer) according to the document that allows the individual to practice a certain type of activity.

6. Item 5 "Accounts opened abroad: NO ( ) / YES ( )" shall indicate the symbol "X" in parentheses against the respective, depending on the existence of accounts already opened abroad. In case of accounts opened abroad, it shall be indicated the information about the type, number and currency of the account, the name and legal address of the non-resident bank with which the account is opened.

7. Item 6 "Name and legal address of the non-resident bank" shall indicate the full name and legal address of the non-resident bank with which the applicant intends to open the account. If applicable, it shall be indicated the name /number and legal address of a branch or other separate subdivision of the non-resident bank with which the applicant intends to open the account. The information shall be reflected in the original language.

8. Item 7 "Type of envisaged account" shall indicate the type of account which the applicant intends to open with the non-resident bank (for example, current account, term deposit etc.).

9. Item 8 "Name of currency of the account" shall indicate the name of currency in which the applicant intends to open the account with the non-resident bank.

10. Item 9 "Sources of funds to be deposited into the account" shall indicate in detail the sources of the funds to be deposited into the account opened abroad.

11. Item 10 " Directions of using the funds from the account " shall indicate in detail the directions for use of funds from the account opened abroad.

12. Item 11 "Expected monthly balance" shall indicate the expected amount of the account balance at the end of the month.

13. Item 12 "Term of using the account" shall indicate the expected period of use of the account.

14. Item 13 "Justification of the need for opening the account abroad" shall indicate all the arguments and reasons to support the need for opening the account abroad.

15. The application shall be signed by the resident (person authorised by the resident). In the event when, in accordance with the acting legislation, the resident has a stamp, the signature shall be certified by the stamp.

16. The application shall include the telephone number of the contact person.

17. The application shall contain the date of its compiling.

18. The application shall indicate the list of attached documents, specifying the name, number and the date of the document, the number of pages in the document. In the event when the submitted documents have been amended/completed, the amending documents shall be also included in this list.

In the case referred to in item 13 of the Regulation, if the documents to be submitted by the resident to the National Bank of Moldova for obtaining the authorisation for opening an account abroad are identical to the documents submitted to obtain the authorisation for carrying out the respective foreign exchange operations (for example, to grant an external loan/credit) to be conducted through the mentioned account and the applicant does not consider it necessary to submit them repeatedly, the list of documents attached to the application for issuing the authorisation for carrying out foreign exchange operations shall be indicated on the reverse of the application for issuing the authorisation for opening an account abroad (name, number and date of issue of documents). In this case, the column "Number of pages" shall be marked with an asterisk (\*) and the number and date of the application for issuing the authorisation for carrying out the respective foreign exchange operation, to which the documents were attached, shall be indicated at the bottom of the page as a footnote.

19. In the event when the space reserved for indicating the information related to the sources of funds to be deposited into the account, directions of use of funds from the account, arguments in favour of the need for opening an account abroad etc. is insufficient, the following wording shall be indicated on the reverse of the application or on an additional page: "Continuation of item no. \_\_\_" of the application" and shall indicate the appropriate information, authenticated as required for the authentication of the application.

20. No deletions and corrections in the application shall be allowed.

## **I. List of documents required for obtaining the authorisation for opening an account abroad**

### ***A. Documents identifying the applicant***

1. The document confirming the state registration of the resident legal entity according to the acting legislation of the Republic of Moldova, issued by the entity entitled to state registration (for example, the registration decision issued by the State Registration Chamber) – for the persons to whom this document shall be issued under the legislation.

2. The extract from the State register issued by the entity entitled to state registration, which reflects the current situation and includes, depending on the category of the resident, the information on the name /name and surname, legal form, the state identification number /fiscal code, registration date, legal address /domicile, administrator, equity size, types of activities – for the persons who submit the document indicated in item 1 of this Annex.

3. Articles of incorporation of the resident (with all further amendments/ completions) corresponding to the current situation – for the persons to whom the extract referred to in item 2 shall not be issued under the legislation.

4. The certificate of assignment of the fiscal code of the resident legal entity – for the persons to whom this document shall be issued under the legislation.

5. The document that allows practicing a certain type of activity by the resident individual (for instance, entrepreneur's patent, license for carrying out the notary's activity, the license for carrying out the lawyer's activity).

6. The identity document of the resident individual.

### ***B. Documents related to opening an account abroad, for which NBM authorisation is requested***

7. Documents confirming the necessity of opening the account abroad, arguments, reasons to support the need for opening an account abroad (for example, agreements, contracts etc.) and any other relevant documents for the examination of the application.

## **II. Requirements for the submitted documents**

1. At the request of the National Bank of Moldova, the documents in foreign languages shall be submitted with their translations into the official language, certified by a notary.

2. Documents specified in the annex shall be submitted to the National Bank of Moldova in original or photocopies with submission of originals for verification. Following the authentication of the photocopies by the responsible person of the National Bank of Moldova, the original documents shall be returned to the applicant and the authenticated photocopies shall be kept at the National Bank of Moldova.

TEMPLATE

Letter-head of the National Bank of Moldova

\_\_\_\_\_  
(registration no.)

\_\_\_\_\_  
(date of issue)

**AUTHORISATION No.** \_\_\_\_\_

Pursuant to Article \_\_\_\_\_ of the Law on foreign exchange regulation no.62-XVI of 21.03.2008  
the National Bank of Moldova authorises \_\_\_\_\_

(name of resident)

state identification number (IDNO /IDNP) /fiscal code \_\_\_\_\_

the opening of the account in \_\_\_\_\_

(name of the account currency)

with \_\_\_\_\_

(name of the non-resident bank)

located in \_\_\_\_\_

(legal address of the non-resident bank)

\_\_\_\_\_  
(purposes for opening of the account)

The following funds may be deposited into the account: \_\_\_\_\_

(sources of funds to be deposited into the account)

The following funds may be debited from the account: \_\_\_\_\_

(directions of using funds from the account)

Other conditions (where appropriate) \_\_\_\_\_

Term of validity of the authorisation \_\_\_\_\_.

The resident holding the NBM authorisation shall be obliged to open the account abroad within 180 days from the date of issue of authorisation.

In the event when the account has not been opened until the expiry of this period, the respective authorisation shall become invalid, and the its original shall be returned to the National Bank of Moldova within 5 working days from the date of expiration of the specified period.

**The issue of the authorisation shall not imply for the National Bank of Moldova any obligations related to the authorised account and operations performed through it.**

(position of the person who  
signed the authorisation)

(signature)

(name and surname)

Stamp



Letter-head (in case of resident legal entity)

**To the National Bank of Moldova**  
**Application**  
**for issuing the amendment to the authorisation**

Hereby, \_\_\_\_\_  
*(full name /name and surname of the resident)*

requires the issuance of the amendment to the authorisation of the National Bank of Moldova for opening an account abroad no. \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_

**determined by the modification of the following data in the NBM authorisation:**

*(it shall be indicated the information from the authorisation which amending is required and description of the respective amendments/completions)*

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**Data related to the documents attached to the application**

No.	Document	Number and date of the document	Number of pages

Administrator/Individual

*(signature)*

*(name and surname)*

Telephone:

Date of compiling

**Stamp**

Code form ORD0901

--

(code of resident)

(name/name and surname of the resident)

Model code	Periodicity	Form type	Correct. no.
	2		

To be submitted monthly, not later than the 20<sup>th</sup> day of the month following reporting month

**REPORT**  
**on the account opened abroad**  
for \_\_\_\_\_ 20\_\_  
(month)

1. The NBM authorisation no. .... of .....
2. Name of the account currency .....
3. Account number .....
4. Name of the non-resident bank and its SWIFT code .....
5. Country .....
6. Balance at the beginning of the reporting month .....
7. Information on operations performed in the account opened abroad: (in account currency)

No.	Date of operation	Code of operation	Partner	Country code of the partner	Turnover		Description of operation / Notes
					Debit	Credit	
1	2	3	4	5	6	7	8
1							
2							
...							
n							
Total	X	X	X	X			X

8. Balance at the end of the reporting month .....

Administrator /individual \_\_\_\_\_ (signature, name and forename)  
 Chief accountant \_\_\_\_\_ (signature, name and forename)  
 Executor and telephone number \_\_\_\_\_ (name and forename, telephone number)  
 Date of compiling \_\_\_\_\_

Stamp

NOTE: The report is compiled in accordance with:

1. Regulation on residents' accounts abroad, Annex no.5 (approved by the Decision of the CA of the NBM no.216 of August20, 2015)

# **Procedure for compiling the Report on the account opened abroad**

## **Chapter I. General provisions**

1. The report on the account opened abroad shall be compiled by the resident holder of the NBM authorisation and shall be submitted, on paper basis, to the National Bank of Moldova monthly, not later than the 20<sup>th</sup> of the month following the reporting month.
2. The report shall contain information on operations performed through the account opened abroad by the resident under the NBM authorisation, as well as on the account balances at the beginning and at the end of the reporting month.
3. Amounts shall be reflected with two decimal digits.
4. Data shall be indicated in the currency in which the account is opened.

## **Chapter II. Introductory part of the report**

5. (code of resident): the state identification number (IDNO /IDNP) /fiscal code of resident shall be indicated.
6. (name /name and surname of the resident): the full name /name and surname of the resident who obtained the authorisation for opening the account abroad shall be indicated.

## **Chapter III. Compiling the report**

7. Item 1 "The NBM authorisation no. \_\_\_\_ of \_\_\_\_\_" shall indicate the number (code in letters and digits) and the date of issue of the NBM authorisation.
8. Item 2 "Name of the account currency" shall indicate the name of currency (according to ISO 4217) in which the account is opened abroad.
9. Item 3 "Account number" shall indicate the number of the account opened abroad.
10. Item 4 "Name of the non-resident bank and its SWIFT code" shall indicate the full name of the non-resident bank with which the account is opened and SWIFT code of this bank.
11. Item 5 "Country" shall indicate the country of location of the non-resident bank with which the account is opened.
12. Item 6 "Balance at the beginning of the reporting month" shall indicate the balance of the account opened abroad at the beginning of the first day of the reporting month.
13. Item 7 "Information on operations performed in the account opened abroad" shall indicate in table the information on the operations performed in the account opened abroad, as follows:
  - a) column 1 "No." shall indicate the order number of each entry in the table;
  - b) column 2 "Date of operation" shall reflect the date of performing the operation through the account opened abroad. The operations shall be reflected in chronological order;
  - c) column 3 "Code of operation" shall indicate the code of operation according to the Classifier of payment operations from Annex no.4 to the Regulation on reporting information on the Balance of Payments (approved by the Decision of the Council of Administration of the National Bank of Moldova no.61 of 11.09.1997, with further amendments and supplements);
  - d) column 4 "Partner" shall indicate the name of the non-resident in favour of whom the resident made the payment /transfer, as follows:
    - in the case of a non-resident that is a legal entity, its name shall be indicated;
    - in the case of a non-resident who is an individual, the code PFN shall be indicated.

If the individual/legal entity is a shareholder/owner of the resident legal entity that is the account holder, it shall additionally indicate the code ID (in case of holding of share that is 10% or more of the statutory capital (or its equivalent) of the resident account holder) or code IP (in case of holding of share that is up to 10% of the statutory capital (or its equivalent) of the resident account holder);

e) column 5 "Country code of the partner" shall indicate the country code (according to ISO 3166-1 alpha-2) of the partner indicated in column 4.

The information in columns 4 and 5 shall be filled in only for the transactions with non-residents in case when column 3 indicates the code of operation from groups Income, Direct investments, Portfolio investments and Other investments (Long-term loans and Short-term loans);

f) column 6 "Turnover: Debit" shall indicate the amounts debited from the account abroad;

g) column 7 "Turnover: Credit" shall indicate the amounts registered in the account abroad;

h) column 8 "Description of operation /Notes" shall indicate the description of the operation performed through account opened abroad (for example, payment of interest under the credit agreement no.55 of 23.09.2003 etc.);

i) item "Total" shall indicate the total amount of operations performed through the account during the reporting month, separately by debit turnover and credit turnover.

14. Item 8 "Balance at the end of the reporting month" shall indicate the balance of the account opened abroad at the end of the last day of the reporting month.

Control line: data indicated in row 8 "Balance at the end of the reporting month" shall coincide with the data determined by the following formula: data indicated in row 6 "Balance at the beginning of the reporting month" + total of column 7 - total of column 6.

#### **Chapter IV. Final provisions**

15. The report shall be signed by the resident (persons authorised by the resident). In the event when, in accordance with the acting legislation, the resident has a stamp, the signatures shall be certified by the stamp.